

UNITED NATIONS  
GENERAL  
ASSEMBLY



Distr.  
GENERAL



A/C.4/50/7

8 November 1995

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/  
ENGLISH/FRENCH/  
RUSSIAN/SPANISH

أعضاء اللجنة الرابعة

第四委员会成员

MEMBERSHIP OF THE FOURTH COMMITTEE

MEMBRES DE LA QUATRIÈME COMMISSION

ЧЛЕНЫ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

MIEMBROS DE LA CUARTA COMISION

ملحوظة: يرجى من الوفود التي تريد إدخال أية تصحيحات على القائمة التالية أن ترسلها، كتابة، إلى أمين اللجنة، الغرفة رقم S-3380 مبنى الأمانة العامة.

注意: 请各代表团把对以下名单的更正用书面送交秘书处大楼第 S-3380 室的委员会秘书。

NOTE: Delegations are requested to send their corrections to the following list in writing to the Secretary of the Committee, room S-3380 Secretariat Building.

NOTE: Les délégations sont priées d'envoyer leurs corrections à la présente liste, par écrit, au Secrétaire de la Commission, bureau S-3380, Bâtiment du Secrétariat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Делегациям предлагается послать свои исправления к настоящему списку в письменной форме секретарю Комитета, комната S-3380 здание Секретариата.

NOTA: Se ruega a las delegaciones se sirvan enviar sus correcciones a la siguiente lista, por escrito, al Secretario de la Comisión, oficina S-3380 Edificio de la Secretaría.

الرئيس

主席

Chairman

Président

Председатель

Presidente

Mr. Francis Kirimi Muthaura (Kenya)

نائب الرئيس

副主席

Vice-Chairmen

Vice-Présidents

Заместители Председателя

Vicepresidentes

Mr. Jalal Samadi (Islamic Republic of Iran); Mr. Niall Holohan (Ireland)

المقرر

报告员

Rapporteur

Докладчик

Relator

Mr. Allan Breier-Castro (Venezuela)

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKKI CONSEJEROS</p>
Afghanistan	Mr. Mohammad <u>Haidar</u>	Mr. Mohammad Azam <u>Arsalai</u>	
Albania	Mr. Maxhun <u>Peka</u>	Mr. Ferit <u>Hoxha</u>	
Algeria	M. Ramtane <u>Lamamra</u>	M. Sofiane <u>Mimouni</u> M. Noureddine <u>Ayadi</u>	M. Fateh <u>Zeghib</u> M. Larbi <u>Katti</u>
Andorra	Sr. Juli <u>Minoves-Triquell</u>	Sr. Joan <u>Forner-Rovira</u>	
Angola			
Antigua and Barbuda			
Argentina	Sr. Emilio J. <u>Cárdenas</u>	Sr. Alejandro Guillermo <u>Verdier</u> Sr. Fabián Enrique <u>Aouad</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Armenia	Mr. Alexander <u>Arzoumanian</u>	Mr. Vahram <u>Kazhoyan</u>	
Australia	Mr. Richard <u>Rowe</u>	Mr. Neil <u>Francis</u> Col. Christopher Richard <u>Prickett</u> Ms. Anastasia <u>Carayanides</u>	
Austria			
Azerbaijan	Mr. Yashar Teimur <u>Aliyev</u>	Mr. Elchin O. <u>Amirbekov</u>	
Bahamas			
Bahrain	Mr. Mohamed Y. <u>Salmeen</u>	Mr. Jamal <u>Al-Rowaiee</u> Mr. Mohammed S. M. <u>Saleh</u>	
Bangladesh			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕШНИКИ CONSEJEROS</p>
Barbados	Ms. Betty Ann <u>Russell</u>	Mr. Keith <u>Franklin</u>	Mr. Anthony <u>Wiltshire</u>
Belarus	Mr. Syargei <u>Zvanko</u>	Mr. Alyaksei <u>Skrypko</u> Mr. Raman <u>Ramanouski</u>	
Belgium			
Belize	Mr. Edward A. <u>Laing</u>	Mr. Lawrence A. <u>Sylvester</u> Mr. Charles Edward <u>Peyrefitte</u>	
Benin			
Bhutan			
Bolivia	Sr. Edgar <u>Camacho-Omiste</u>	Sr. Marco Antonio <u>Vidaurre</u> Srta. Martha <u>Montaño Durán</u>	Srta. María Renée <u>Luque</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Bosnia and Herzegovina	Mr. Mirsad <u>Turcalo</u>	Ms. Amela <u>Sapcanin</u>	Mrs. Azra <u>Kalajdzisalihović</u>
Botswana	Mrs. L. <u>Bantsi</u>	Ms. O. <u>Jankey</u>	
Brazil	Mr. Celso Luiz Nunes <u>Amorim</u> Mr. Henrique R. <u>Valle</u>	Mr. José Eduardo Martins <u>Felicio</u>	Mr. Antonio de Aguiar <u>Patriota</u> Mr. Paulo <u>Tarisse</u> da Fontoura Mr. Paulo Roberto Soares <u>Pacheco</u> Mr. Alexandre José <u>Vidal Porto</u>
Brunei Darussalam			
Bulgaria			
Burkina Faso	M. Honoré Simplicie <u>Guibila</u> Mme. Minata <u>Samaté</u>		
Burundi			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Cambodia			
Cameroon			
Canada	Mr. David <u>Karsgaard</u>	Mr. François <u>Taschereau</u> Col. John Michael <u>Snell</u> Mr. Ralph D. <u>Jansen</u> Maj. Thomas A. <u>Gibbons</u>	Ms. Tamara Anne <u>Mawhinney</u> Ms. D. <u>McVey</u>
Cape Verde			
Central African Republic			
Chad	M. Mahamat Saleh <u>Ahmat</u>	M. Soungui <u>Ahmed</u>	
Chile	Sr. Juan <u>Somavía</u>	Sr. Juan <u>Larraín</u>	Srta. Cecilia <u>Mackenna</u> Sra. Rose Marie <u>Graepp</u>

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES</p>	<p>المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKKI CONSEJEROS</p>
China	Mr. <u>Wang Xuexian</u> Mr. <u>He Yafei</u>	Mrs. <u>Yao Yuhua</u> Mr. <u>Zhang Wanhai</u>	Mr. <u>An Zhongli</u> Ms. <u>Chen Qinghong</u>
Colombia	Sr. <u>Julio Londoño-Paredes</u>	Sr. <u>Alvaro Forero</u>	Mrs. <u>Magdalena Pinzón</u>
Comoros			
Congo			
Costa Rica	Sr. <u>Fernando Berrocal Soto</u> Sr. <u>José M. Gutiérrez</u>	Sra. <u>Emilia Castro de Barish</u>	Sr. <u>Elías Albert Assaf</u>
Côte d'Ivoire	M. <u>Jean-Marie Kacou Gervais</u>	M. <u>Bernard Boutchoué Tanoh</u>	
Croatia	Mr. <u>Damir Župan</u> Mr. <u>Ljubinko Matešić</u>	Mr. <u>Neven Pelicarić</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕШНИКИ CONSEJEROS</p>
Cuba	Sr. Pedro <u>Núñez Mosquera</u>	Sr. Humberto <u>Rivero Rosario</u> Sr. Felipe Mario <u>Medina González</u> Sr. Miguel <u>Chang Germán</u> Sr. Rafael <u>Ocaña Santiesteban</u> Sr. Edgardo <u>Valdés López</u> Sr. Manuel <u>Piloto Farrucha</u>	
Cyprus	Mr. Alexandros <u>Vikis</u>	Mrs. Maria G. <u>Zoupaniotis</u>	
Czech Republic	Mr. Jaroslav <u>Přivratský</u>	Mr. Karel <u>Kovanda</u> Mr. Dušan <u>Rovenský</u> Mr. Alexandr <u>Sporýš</u>	Mr. Jan <u>Michal</u> Mr. Miroslav <u>Kolátek</u>
Democratic People's Republic of Korea	Mr. <u>Ri Jang Gon</u>	Mr. <u>Cha Jong Nam</u>	
Denmark	Mr. Bent <u>Wigotski</u>	Mr. Jørgen <u>Abrahamsen</u> Col. Ib Hedegaard <u>Sørensen</u>	Mr. Flemming <u>Nichols</u>
Djibouti			



<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTES</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS</p>
Dominica			
Dominican Republic	<p>Sr. Alfonso <u>Canto Dinzey</u> Srta. Rosa de los Ángeles <u>Mota Deler</u></p>		
Ecuador			
Egypt			
El Salvador			
Equatorial Guinea			
Eritrea	Mr. Tesfa Alem <u>Seyoum</u>		
Estonia			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Ethiopia	<p>Mr. Seifeselessie <u>Lemma</u> Mr. Berhanemeskel <u>Nega</u></p>		
Fiji			
Finland	Mr. Pekka <u>Orpana</u>	<p>Ms. Marita <u>Eerikäinen</u> Ms. Riitta <u>Resch</u> Ms. Leena <u>Liukkonen</u> Lt. Col. Yrjö <u>Kukko</u></p>	
France	<p>Mlle Sylvie <u>Bermann</u> M. Nicholas <u>Galey</u> M. Bruno <u>Foucher</u> M. François <u>Richier</u> M. Pierre Henri <u>Guignard</u></p>	M. Yves <u>Delaunay</u>	
Gabon	<p>M. Denis <u>Dangué</u> <u>Rewaka</u></p>	<p>M. Emmanuel <u>Mba Allo</u> M. Dieudonné <u>Ndiaye</u></p>	
Gambia	Mr. Bai Ousman <u>Secka</u>		
Georgia	Mr. Zaal V. <u>Gogsadze</u>	Mr. Levan R. <u>Gogoberidze</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Germany	<p>Mr. Gerhard Walter <u>Henze</u> Mr. Cord <u>Meier-Klodt</u> Mr. Peter Hermann <u>Wolff</u> Mr. Rolf Friedrich <u>Krause</u> Mr. Jan <u>Kleffel</u> Mr. Michael S. <u>Biontino</u> Ms. Petra <u>Hahnen</u></p>	<p>Mr. Arnulf <u>Mattes</u> Mr. Christian <u>Siebeck</u> Mr. Rüdiger <u>König</u></p>	<p>Ms. Heike <u>Maurieschat</u> Mr. Volker <u>Besch</u></p>
Ghana			
Greece	<p>Mr. Constantine- Christoforos <u>Giovas</u></p>	<p>Mr. Panayotis <u>Sarris</u> Mr. Ioannis <u>Vrailas</u> Mr. Konstantinos <u>Moatsos</u></p>	<p>Mr. Krateros <u>Ioannou</u></p>
Grenada	<p>Ms. June <u>Lendore</u></p>	<p>Ms. Christine <u>Noel</u></p>	<p>Mr. Richard <u>Holder</u></p>
Guatemala			
Guinea			
Guinea-Bissau			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Guyana	Mr. Samuel R. <u>Insanally</u>	Ms. Sonia <u>Elliot</u>	Mrs. Paulette <u>Cornette</u>
Haiti			
Honduras			
Hungary	Mr. László <u>Molnár</u> Mr. Attila <u>Palya</u>	Mr. Csaba Sz. <u>Nagy</u> Ms. Csilla <u>Ábrahám Nagy</u>	
Iceland	Mr. Kornélius J. <u>Sigmundsson</u>		
India			
Indonesia	Mr. Nugroho <u>Wisnumurti</u> Mr. Isslamet <u>Poernomo</u> Mr. Arizal <u>Effendi</u> Mr. Kosky <u>Zakaria</u>	Mr. Thomas Samodra <u>Sriwidjaja</u> Mr. Makmur <u>Widodo</u>	Ms. Raziaty <u>Tanzil</u> Mr. Awang <u>Bahrin</u> Mr. Rezlan Ishar <u>Jenie</u> Mr. Antonios Agus <u>Sriyono</u> Mr. R. M. Marty <u>Muliana Natalegawa</u> Mr. Ronny Prasetyo <u>Yuliantoro</u>

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Iran (Islamic Republic of)	Mr. Jalal <u>Samadi</u>	Mr. Kouresh <u>Ahmadi</u> Mr. Alireza <u>Yousefi</u>	
Iraq	Mr. Samir K. K. <u>Al-Nima</u>	Mr. Ahmad M. <u>Hamzah</u>	
Ireland	Mr. Niall <u>Holohan</u>	Mr. R. <u>Corvin</u>	
Israel	Mr. Eli <u>Shaked</u>	Mr. Oren <u>David</u>	
Italy			
Jamaica	Ms. M. Patricia <u>Durrant</u>	Ms. S. <u>Neil</u> Ms. O. A. <u>Singh</u> Ms. Hillary Ann <u>Williams</u>	Mrs. Sharon <u>Miller</u>
Japan	Mr. Hisashi <u>Owada</u> Mr. Shumji <u>Maruyama</u>	Mr. Masao <u>Kawai</u> Mr. Toshihiro <u>Takahashi</u> Mr. Shoji <u>Ogawa</u> Mr. Shinsuke <u>Sugiyama</u> Mr. Toshio <u>Sano</u> Mr. Shigeki <u>Sumi</u>	Mr. Yoshitaka <u>Kitagawa</u> Mr. Noriteru <u>Fukushima</u> Mr. Yukunari <u>Hirose</u> Mr. Makoto <u>Nakamura</u> Mr. Futoshi <u>Matsumoto</u> Ms. Takako <u>Ito</u> Ms. Kikuto <u>Kako</u> Mr. Yasuhiro <u>Mitsui</u> Mr. Masashi <u>Mizobuchi</u> Ms. Kazumi <u>Yamada</u> Mr. Tetsuo <u>Takagi</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Jordan	Mr. Hasan <u>Abu-Nimah</u> Mr. Fuad A. <u>Bataineh</u>	Lt. Col. Ahmad Z.A. <u>Masarweh</u>	
Kazakstan	Ms. Akmaral Kh <u>Arystanbekova</u>	Mr. Murat Kh. <u>Syzdykov</u>	Mr. Yerzhan Kh. <u>Kazykhanov</u> Mr. Murat A. <u>Smagulov</u>
Kenya	Mr. G. K. <u>Muriithi</u>	Mr. Joseph B. <u>Odhiambo</u>	
Kuwait			
Kyrgyzstan	Mr. Jenich <u>Kadrakounov</u>		
Lao People's Democratic Republic			
Latvia	Ms. Mara <u>Treimanis</u>	Mr. Maris <u>Dinduns</u>	Mr. Ivars Roberts <u>Slokenbergs</u> Ms. Inga <u>Karina</u>

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Lebanon	Mr. Samir <u>Moubarak</u>	Mr. Adnan <u>Mansour</u>	Mr. Hicham <u>Hamdan</u>
Lesotho	Mr. Ben <u>Tiisetso Nteso</u>	Mrs. M. Ntebaleng <u>Mohepu</u>	
Liberia	Mr. Christian M. <u>Wisseh</u>	Mr. Charles <u>Wilson</u>	
Libyan Arab Jamahiriya			
Liechtenstein	Mrs. Claudia <u>Fritsche</u>	Mr. Christian <u>Wenaweser</u>	
Lithuania	Ms. Dalia <u>Kraulytė</u>	Ms. Gintė <u>Damušis</u>	
Luxembourg	Mlle Yuriko <u>Backes</u>	Mlle. Anne <u>Bastian</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Madagascar	Mme. Mariette <u>Imbinina</u> Mme. Hélène <u>Rajaonarivelo</u>	Mme. Véronique <u>Resaka</u> Mme. Perle <u>Ramboasolo</u>	
Malawi	Mr. D. P. <u>Bangala</u>	Mr. M.M. <u>Kumbatira</u>	Mr. B.E.K. <u>Munthali</u>
Malaysia	Mr. <u>Razali</u> Ismail	Mr. <u>Hanipah</u> Ahmad Mr. Subramaniam <u>Thanarajasingam</u> Mr. <u>Ramli</u> Ahmad	Mr. <u>Azlan</u> Man
Maldives			
Mali	M. Theophile <u>Sangaré</u>	M. Mamadou Bandiougou <u>Diawara</u>	
Malta	Mr. Joseph <u>Cassar</u>	Ms. Joanna <u>Darmanin</u> Ms. Elaine <u>Miller</u>	
Marshall Islands	Mr. William J. <u>Swain</u>	Ms. Rhea M. <u>Moss</u>	Ms. Patricia D.M. <u>Clarke</u>



<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUFLENTES</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS</p>
Mauritania	Mr. Kharass <u>Kane</u>		
Mauritius			
Mexico	Sr. Pablo <u>Macedo</u>	Srta. Emma <u>Rodríguez-Sifuentes</u>	Sr. Julián <u>Juárez</u>
Micronesia (Federated States of)			
Monaco			
Mongolia	Mr. Luvsandorj <u>Bayart</u>	Mr. Ravjaa <u>Mounkhov</u>	
Morocco	M. Ahmed <u>Snoussi</u> M. El Hassane <u>Zahid</u>	M. Amal <u>Belkaid</u> M. Mohammed Aziz <u>Mouline</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS</p>
Mozambique			
Myanmar	Mr. <u>Thaung</u>	Mr. <u>Hau Do Suan</u>	Mr. <u>Tint Deir</u> Mr. <u>Kyaw Swa</u> Mr. <u>Kyaw Nyunt Hman</u>
Namibia	Mr. <u>Tunguru Huaraka</u>		Ms. <u>Selma Ndeyapo Ashipala</u> Mrs. <u>Nada Kruger</u>
Nepal	Mr. <u>Narendra Bikram Shah</u> Mr. <u>Bishnu Bikram Thapa</u>		Mr. <u>Gopal Bahadur Thapa</u>
Netherlands	Mr. <u>Remmert H. Cohen</u>	Mr. <u>Hans P. P. M. Horbach</u> Mrs. <u>Cora Minderhoud</u> Mr. <u>Pim R. J. Dumoré</u> Mr. <u>Teunis Halff</u> Col. <u>Raymond P.H. van Veen</u> Maj. <u>Eddy A. Koestal</u>	Mr. <u>P.K. ter Veer</u> Mr. <u>P. R. H. M. van der Linden</u> Mrs. <u>J. H. Zwerver</u>
New Zealand	Mr. <u>Peter Rider</u>	Ms. <u>Annette Finlayson</u>	Mr. <u>David Pine</u>
Nicaragua	Sr. <u>Erich Vilchez Asher</u> Sr. <u>Mario Castellón Duarte</u>	Sra. <u>Grethel Vargas</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS</p>
Niger	M. Niandou <u>Aougui</u>	M. Dabal <u>Moussa</u>	
Nigeria	Mr. Ibrahim A. <u>Gambari</u>	Mr. Abdullahi B. <u>Gwary</u> Mr. Christopher C. <u>Chiejina</u>	
Norway	Mr. Dag <u>Werno Holter</u> Ms. Eli <u>Jonsvik</u>	Mr. Bård <u>Hopland</u>	
Oman	Mr. Mohamed <u>Al-Hassan</u>	Mr. Said Nasser Mansour <u>Al-Harthy</u>	Mr. Salim Bin Mohammed <u>Al-Khussaiby</u>
Pakistan	Mr. Ahmad <u>Kamal</u>		Mr. Irfan Yusuf <u>Shami</u>
Palau			
Panama			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Papua New Guinea			
Paraguay	Sr. Ramón <u>Díaz-Pereira</u>	Srta. Martha <u>Moreno</u>	
Peru			
Philippines	Mr. Felipe H. <u>Mabilangan</u>	Mr. Ronald B. <u>Allarey</u> Mr. Alejandro D. <u>del Rosario</u> Mr. Jesus S. <u>Domingo</u>	Mr. Reynaldo G. <u>Cardenas</u> Ms. Remedios <u>Roxas</u>
Poland	Mr. Zbigniew Maria <u>Wlosowicz</u>	Ms. Zbigniew <u>Matuszewski</u>	Mr. Boguslaw <u>Nowak</u> Mr. Andrzej <u>Chudy</u>
Portugal			
Qatar	Sheikh Abdulla Thamer <u>Al-Thani</u>	Mr. Khalid Mohammad <u>Al-Baker</u>	Mr. Wiliam <u>El-Miry</u>

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕШНИКИ CONSEJEROS</p>
Republic of Korea	Mr. <u>Park</u> Soo Gil	Ms. Yang <u>Lee</u> Ms. Byong Hyun <u>Lee</u>	Ms. Sangkyu <u>Lee</u> Ms. Nak-Jung <u>Kim</u>
Republic of Moldova	Mr. Victor <u>Moraru</u>		
Romania			
Russian Federation	Mr. Vasily S. <u>Sidorov</u> Mr. Yuriy V. <u>Fetodov</u> Mr. Dmitry G. <u>Yudin</u>	Mr. Andrei V. <u>Shkourko</u> Mr. Gennadi M. <u>Gatilov</u>	Mr. Boris D. <u>Piadyshv</u> Mr. Evgeny S. <u>Menkes</u> Mr. Nikita E. <u>Zhoukov</u> Mr. Pavel R. <u>Kniazev</u> Mr. Konstantin K. <u>Dolgov</u> Mr. Vladimir V. <u>Zagoskine</u>
Rwanda	M. Anthony <u>Bwenge</u>	M. Pierre-Emmanuel <u>Ubalijoro</u>	
Saint Kitts and Nevis			
Saint Lucia			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Saint Vincent and the Grenadines	Mr. Herbert G. V. <u>Young</u>	Mr. Dennie M.J. <u>Wilson</u>	Ms. Celia <u>Ross</u>
Samoa			
San Marino			
Sao Tome and Principe			
Saudi Arabia	Mr. Saleh <u>Al-Ghamdi</u>	H. H. Prince Mansour bin Khalid Al-Farhan <u>Al-Saud</u> Mr. Maatoog <u>Al-Thamali</u>	
Senegal			
Seychelles			
Sierra Leone			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS</p>
Singapore	Mr. Bilahari <u>Kausikan</u>	Mr. Vijayalakshmi <u>Menon</u>	Ms. <u>Tee Bee Lock</u>
Slovakia	Mr. Miroslav <u>Sedlák</u>		
Slovenia	Mr. Danilo <u>Türk</u>	Mr. Vojislav <u>Šuc</u> Mr. Janez <u>Lenarčič</u>	
Solomon Islands			
Somalia			
South Africa	Mr. Allen P. <u>Shardelow</u>	Mr. Marson <u>Sharpley</u> Mr. Robin <u>Wensley</u>	Mr. Samuel <u>Sibeko</u>
Spain	Sr. Javier <u>Pérez-Griffo</u> Sr. Ernesto <u>de Zulueta</u>	Sr. José <u>Díaz</u>	Sra. María Jesús <u>Blanco</u> Sr. Fernando <u>Fernández-Arias</u> Sr. Enrique <u>Yturriaga</u>

<p>البلد          国家          COUNTRY          PAYS          СТРАНА          PAIS</p>	<p>الممثل          代表          REPRESENTATIVE          REPRÉSENTANT          ПРЕДСТАВИТЕЛЬ          REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون          候补代表          ALTERNATES          SUPPLÉANTS          ЗАМЕСТИТЕЛИ          SUPLENTES</p>	<p>المشارون          顾问          ADVISERS          CONSEILLERS          COBETHIKKI          CONSEJEROS</p>
Sri Lanka	Mr. Herman Leonard <u>de Silva</u> Mr. D. E. Nihal <u>Rodrigo</u>	Mr. W. <u>Hettiarachchi</u>	
Sudan			
Suriname	Mrs. Irma E. <u>Klein-Loemban</u> <u>Tobing</u> Ms. Natasha E.M. <u>Halfhuid</u>	Ms. Ruth Helen <u>De Miranda</u>	
Swaziland			
Sweden	Mr. Lars-Hjalmar <u>Wide</u>	Col. Lars <u>Ljung</u> Mr. Michael <u>Odevall</u> Ms. Elinor <u>Hammarskjöld</u> Ms. Annika <u>Markovic</u> Mr. Per <u>Thöresson</u> Ms. Inger <u>René</u>	
Syrian Arab Republic	Mr. Ahmad <u>Hallak</u> Mr. Farouk <u>Al-Attar</u> Mr. Ahmad <u>Al-Hariri</u>		
Tajikistan			



<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKKI CONSEJEROS</p>
Thailand	Mr. Nitya <u>Pibulsonggram</u>	Mr. Thakur <u>Phanit</u> Mr. Charivat <u>Santaputra</u>	Mrs. Ureerat <u>Ratanaprukse</u> Mr. Noppadol <u>Nipakanont</u>
The former Yugoslav Republic of Macedonia			
Togo	M. <u>Dagoh</u>	M. Kassequin Kossi <u>Donko</u>	Mr. Limbiye <u>Kadangha-Bariki</u>
Trinidad and Tobago	Mrs. Annette <u>des Iles</u>	Mrs. Roslyn Lauren <u>Khan-Cummings</u>	
Tunisia	M. Khelifa <u>Hafdhi</u>	M. Walid <u>Doudech</u>	
Turkey		Mr. Erkal Salim <u>Bektaş</u> Mr. Feridun <u>Sinirlioğlu</u> Mr. Babür <u>Hizlan</u>	
Turkmenistan			

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS</p>
Uganda	Mr. Gordon Rogers <u>Byamugisha</u>		
Ukraine			
United Arab Emirates	Mr. Mohammad Sultan <u>Saif Al-Suwaidi</u>	Mr. Nasser Saeed <u>Al-Otaibah</u>	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Mr. Stephen <u>Gomersall</u>	Mr. Derek J. <u>Plumbly</u> Ms. Carolyn <u>Browne</u> Mr. Paul Thomas <u>Arkwright</u> Mr. Paul <u>Ritchie</u> Ms. Elizabeth <u>Wilmshurst</u> Mr. Roger Alan <u>Cambridge</u> Mr. Julian Ascot <u>Evans</u> Mr. Michael <u>Aron</u>	Ms. J. <u>Adamson</u> Mr. Simon <u>Manley</u> Mr. M. <u>Nevin</u> Ms. E. <u>Paris</u> Mr. Keith <u>Craig</u>
United Republic of Tanzania	Mr. Ulli K. <u>Mwambulukutu</u>	Mr. Stanislaus E. S. <u>Mongella</u>	

<p>البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS</p>	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE</p>	<p>المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKH CONSEJEROS</p>
United States of America	Mr. Edward W. <u>Gnehm, Jr.</u> Mr. Karl F. <u>Inderfurth</u>	Mr. Cameron R. <u>Hume</u> Mrs. J. <u>Moutoussamy-</u> <u>Ashe</u> Mr. Alfred <u>De Cotiis</u> Mr. Herbert Donald <u>Gelber</u>	Mr. Walter Thomas <u>Douglas</u> Mr. William D. <u>Wallace</u> Mr. John Michael <u>Falcone</u> Mr. Paul Stuart <u>Aronsohn</u> Mrs. Brenda <u>Connors</u> Mr. David <u>Hale</u> Mr. Peter J. <u>Fromuth</u> Cmdr. Thomas <u>Donlon</u> Mr. Stuart M. <u>Seldowitz</u> Mr. Hugh T. <u>Dugan</u>
Uruguay			
Uzbekistan			
Vanuatu			
Venezuela	Sr. Oscar <u>de Rojas</u> Sra. Milena <u>Santana</u> Sr. Oscar <u>García</u>	Sra. Lourdes <u>Cobo</u> Sr. Allan <u>Breier</u>	Srta. Martha <u>Rivera</u>
Viet Nam	Mr. <u>Ngo Quang Xuan</u> Mr. <u>Hoang Thi Cu</u>		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKKI CONSEJEROS
Yemen			
Yugoslavia			
Zaire	Mr. <u>Kamimbaya</u> wa <u>Djondo</u>		
Zambia	Ms. Sheila Z. <u>Shankaya</u>		
Zimbabwe	Mr. Ngoni Francis <u>Sengwe</u>		

## الوكالات المتخصصة

## 专门机构

SPECIALIZED AGENCIES  
 INSTITUTIONS SPECIALISEES  
 СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ  
 ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
International Labour Organization	Mr. David H. <u>Freedman</u>	Mrs. Teresa <u>Prada de Mesa</u> Ms. Miki <u>Takihana</u> Ms. S. <u>Shaffer</u>	
Food and Agriculture Organization of the United Nations			
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization			
World Health Organization			
World Bank			
International Monetary Fund	Mr. Justin B. <u>Zulu</u>	Ms. Harriet R. <u>Shugarman</u>	

	<p>الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE</p>	<p>الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTES</p>	<p>المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕШНИКИ CONSEJEROS</p>
--	--	---	--

International Atomic Energy Agency	Mr. Berhanykun <u>Andemicael</u>	Ms. Marlene <u>O'Dell</u>	
------------------------------------	----------------------------------	---------------------------	--

الدول غير الأعضاء

非会员国

NON-MEMBER STATES

ETATS NON-MEMBRES

ГОСУДАРСТВА-НЕЧЛЕНЫ

ESTADOS NO MIEMBROS

Holy See	Archbishop Renato Raffaele <u>Martino</u> Monsignor Dominique <u>Mamberti</u> Monsignor David J. <u>Malloy</u> Brother David A. <u>Carroll</u> Mr. Vittorio <u>Canuto</u> Mr. Stephen <u>Norris</u>
Switzerland	M. Étienne <u>Thévoz</u> M. François <u>Chappuis</u>

المنظمات التي تلقت دعوة دائمة  
للاشتراك في دورات وأعمال  
الجمعية العامة بصفة مراقبين

收到以观察员身份参加  
大会各届会议及工作的  
长期有效的邀请的组织

ORGANIZATIONS WHICH HAVE RECEIVED A STANDING INVITATION  
TO PARTICIPATE IN THE SESSIONS AND WORK  
OF THE GENERAL ASSEMBLY AS OBSERVERS

ORGANISATIONS AYANT RECU UNE INVITATION PERMANENTE  
A PARTICIPER AUX SESSIONS ET AUX TRAVAUX  
DE L'ASSEMBLEE GENERALE EN QUALITE D'OBSERVATEURS

ОРГАНИЗАЦИИ, ПОЛУЧАЮЩИЕ ПОСТОЯННОЕ ПРИГЛАШЕНИЕ  
УЧАСТВОВАТЬ НА СЕССИЯХ И В РАБОТЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

ORGANIZACIONES QUE HAN RECIBIDO UNA INVITACION PERMANENTE  
A PARTICIPAR EN LOS PERIODOS DE SESIONES Y EN LOS  
TRABAJOS DE LA ASAMBLEA GENERAL EN CALIDAD DE OBSERVADORAS

Asian-African Legal Consultative Committee	
European Community	
International Committee of the Red Cross	Mr. Bruno <u>Zimmermann</u> Mr. Daniel <u>Augstburger</u>
League of Arab States	